

ELSŐFOKÚ BÍRÓSÁG

AZ ELSŐFOKÚ BÍRÓSÁG ÍTÉLETE

2005. július 13.

a C-T-260/97. sz., Camar Srl kontra az Európai Unió Tanácsa és az Európai Bizottság ügyben ⁽¹⁾

(Piacok közös szervezése – Banán – Behozatali szabályok – A Közösség szerződésen kívüli felelőssége – A kárösszeg megállapítása)

(2005/C 229/23)

(Az eljárás nyelve: olasz)

A T-260/97. sz. ügyben, a Camar Srl (székhelye: Firenze [Olaszország], képviselik: W. Viscardini Donà, M. Paolin és S. Donà ügyvédek, kézbesítési cím: Luxembourg) kontra az Európai Unió Tanácsa (képviselek: kezdetben J. P. Hix és A. Tanca, később J. P. Hix és F. Ruggeri Laderchi, meghatalmazotti minőségben, kézbesítési cím: Luxembourg) és az Európai Közösségek Bizottsága (képviselek: kezdetben H. van Vliet, később C. Van der Hauwaert és L. Visaggio, meghatalmazotti minőségben, segítők: A. Dal Ferro ügyvéd, kézbesítési cím: Luxembourg) ügyben, támogatják: a Francia Köztársaság (képviselek: K. Rispal-Bellanger és C. Vasak, meghatalmazotti minőségben, kézbesítési cím: Luxembourg) beavatkozó, a felperes által a banánpiac közös szervezéséről szóló 1993. február 13-i 404/93/EGK tanácsi rendelet (HL L 47., 1. o.; magyar nyelvű különkiadás 3. fejezet, 13.kötet, 388.o.) 30. cikke alapján benyújtott ideiglenes intézkedések iránti kérelmét elutasító 1997. július 17-i bizottsági határozatnak az Elsőfokú Bíróság T-79/96., T-260/97. és T-117/98. sz., Camar és Tico kontra Bizottság és Tanács ügyben 2000. június 8-án hozott közbelső ítéletével (EBHT 2000., II-2193. o.) történt megsemmisítése alapján a Bizottság által a felperesnek fizetendő kártérítés összegének megállapítása tárgyában, az Európai Közösségek Elsőfokú Bírósága (negyedik tanács), tagjai: H. Legal tanácselnök, P. Mengozzi és I. Wiszniewska-Białecka bírák, hivatalvezető: J. Palacio González főtanácsos, meghozta ítéletét, amelynek rendelkező része a következő:

- 1) A Bizottság köteles a felperesnek 5 024 192 euró kártérítést fizetni.
- 2) A kártérítést jelen ítélet 139–141. és 145. pontjaiban meghatározott szempontok alapján kell felülvizsgálni.
- 3) A felülvizsgált kártérítés összege a jelen ítélet kihirdetésétől a az összeg teljes megfizetéséig terjedő időszakra számított késedelmi

kamattal emelkedik. Az alkalmazandó kamatláb az EKB által a főbb refinanszírozó műveletekre alkalmazandó kamat két százalékponttal növelt összege, amelyet az érintett időszakra kell felszámítani.

- 4) A Bizottság viseli jelen eljárásnak az Elsőfokú Bíróság T-79/96., T-260/97. és T-117/98. sz. ügyben 2000. június 8-án hozott ítéletét (EBHT 2000., II-2193. o.) követő szakasza költségeinek 90 %-át.
- 5) A Tanács viseli jelen eljárásnak az Elsőfokú Bíróság T-79/96., T-260/97. és T-117/98. sz. ügyben 2000. június 8-án hozott ítéletét (EBHT 2000., II-2193. o.) követő szakasza költségeinek 10 %-át.
- 6) A Francia Köztársaság köteles saját költségeit maga viselni.

⁽¹⁾ HL C 357., 1997.11.22.

AZ ELSŐFOKÚ BÍRÓSÁG ÍTÉLETE

2005. július 18.

a T-241/01. sz. Scandinavian Airlines System AB kontra Európai Közösségek Bizottsága ügyben ⁽¹⁾

(Verseny – Kartell – Légiközlekedés – 3975/87/EGK rendelet – Bejelentett megállapodások – Bejelentés keretén kívüli együttműködés – Piacfelosztás – Bíróság – Bíróságkiszabási iránymutatás – Jogsértés súlya – Engedékenységi közlemény – Enyhítő körülmények – Korlátlan felülvizsgálati jogkör)

(2005/C 229/24)

(Az eljárás nyelve: angol)

A T-241/01. sz. Scandinavian Airlines System AB (székhelye: Stockholm [Svédország], képviseli: M. Kofmann ügyvéd, kézbesítési cím: Luxembourg) kontra Európai Közösségek Bizottsága (meghatalmazottak: P. Oliver és W. Wils, kézbesítési cím: Luxembourg) ügyben, az EK 81. cikk és az EGT 53. cikk szerinti eljárásban (COMP.D.2 37.444 SAS/Maersk Air és

COMP.D.2 37.386 Sun-Air kontra SAS és Maersk Air) 2001. július 18-án hozott 2001/716/EK bizottsági határozat (HL L 265., 15. o.) 2. cikkének megsemmisítése, amennyiben az a felperesre 39 375 000 euró bírságot szabott ki, vagylagosan e bírság csökkentése iránti kérelem tárgyában, az Elsőfokú Bíróság (harmadik tanács), tagjai: J. Azizi elnök, M. Jaeger és F. Dehousse bírák; hivatalvezető: D. Christensen tanácsos, 2005. július 18-én meghozta ítéletét, amelynek rendelkező része a következő:

- 1) Az Elsőfokú Bíróság elutasítja a keresetet.
- 2) Az Elsőfokú Bíróság a felperest kötelezi saját és a Bizottság költségeinek viselésére.

(¹) HL C 369., 2001.12.22.

(COMP/37.800/F3 Luxembourgi sörgyarak-ügy) 2001. december 5-én hozott 2002/759/EK bizottsági határozat (HL 2002. L 253., 21. o.) 1. cikkének megsemmisítése, amennyiben az a felperest érinti, másodszor pedig elsődlegesen a 2. cikk megsemmisítése, amennyiben az a felperesekre bírságot szab ki, másodlagosan e bírságok jelentős csökkentése iránti kérelmek tárgyában, az Elsőfokú Bíróság (második tanács), tagjai: A.W.H. Meij elnök, N.J. Forwood és I. Pelikánová bírák; hivatalvezető: I. Natsinas tanácsos, 2005. július 27-én meghozta ítéletét, amelynek rendelkező része a következő:

- 1) Az Elsőfokú Bíróság elutasítja a keresetet.
- 2) Az Elsőfokú Bíróság a felpereseket kötelezi a költségek viselésére.

(¹) HL C 109., 2002.5.4.

AZ ELSŐFOKÚ BÍRÓSÁG ÍTÉLETE

2005. július 27.

a T-49/02. és T-51/02. sz. Brasserie nationale SA (korábban Brasseries Funck-Bricher és Bofferding) és társai kontra Európai Közösségek Bizottsága egyesített ügyekben (¹)

(Kartell – Luxembourgi sörr piac – Bírság)

(2005/C 229/25)

(Az eljárás nyelve: francia)

A T-49/02. és T-51/02. sz. Brasserie nationale SA (korábban Brasseries Funck-Bricher és Bofferding) (székhelye: Bascharage [Luxembourg], képviselik: A. Carnelutti és L. Schiltz ügyvédek, kézbesítési cím: Luxembourg), Brasserie Jules Simon et Cie SCS (székhelye: Wiltz [Luxembourg], képviselik: A. Carnelutti és J. Mosar ügyvédek), Brasserie Battin SNC (székhelye: Esch-sur-Alzette [Luxembourg], képviselik: A. Carnelutti és M. Santini ügyvédek) kontra Európai Közösségek Bizottsága (meghatalmazott: W. Wils és A. Bouquet, kézbesítési cím: Luxembourg) egyesített ügyekben, először az EK 81. cikk szerinti eljárásban

AZ ELSŐFOKÚ BÍRÓSÁG ÍTÉLETE

2005. július 13.

a T-242/02. sz., The Sunrider Corp. kontra Belső Piaci Harmonizációs Hivatal (védjegyek és formatervezési minták) (OHIM) ügyben (¹)

(Közösségi védjegy – A TOP szóvédjegy – A lajtromozás elutasítása – A 40/94/EK rendelet 115. cikkének (4) bekezdése – az „írásbeli közlések” fogalma – Az ésszerű határidő elvének megsértése – A védelemhez való jog megsértése – Feltétlen kizáró okok – A 40/94 rendelet 7. cikke (1) bekezdésének b) és c) pontja)

(2005/C 229/26)

(Az eljárás nyelve: görög)

A T-242/02. sz., The Sunrider Corp. (székhelye: Torrance, Kalifornia [Egyesült Államok], képviseli: kezdetben M. Bra, később N. Dontas ügyvédek, kézbesítési cím: Luxembourg) kontra Belső Piaci Harmonizációs Hivatal (védjegyek és formatervezési minták) (OHIM) (meghatalmazottak: O. Waelbroeck és